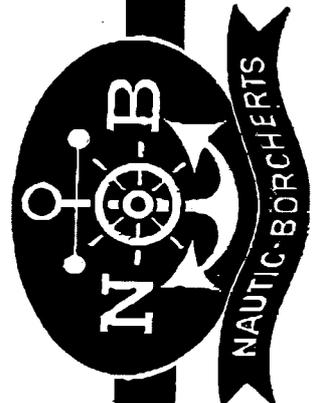
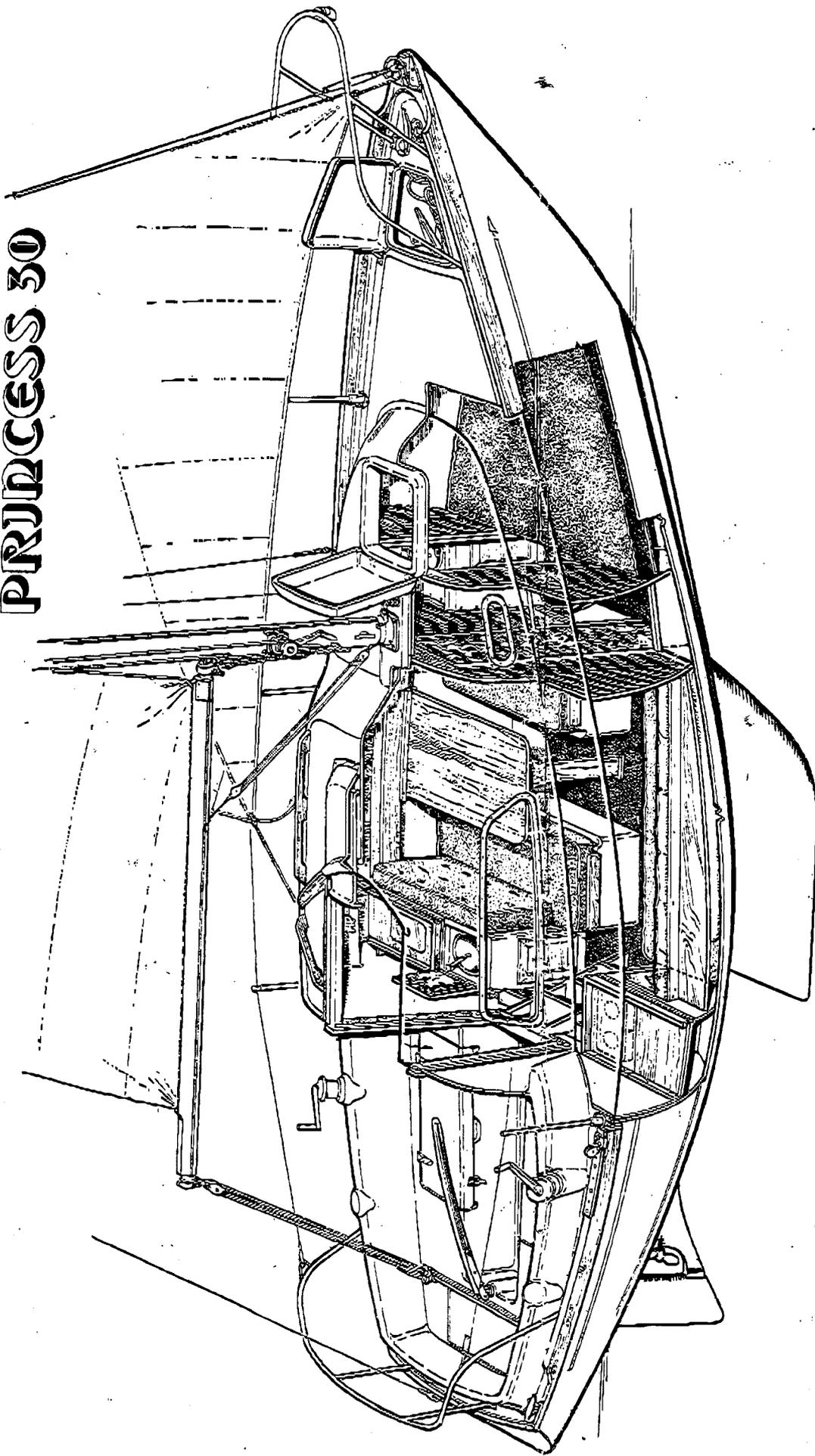


# PRINCESS 30



## EUROPA-BOOTSZENTRUM

NAUTIC BÖRCHERTS  
2 Wedel (Hobstein) - Kronskamp 108 - Fernsprecher (0 41 03) 59 08 - Telex-Nr. 2 - 189506  
Zweigiederlassung:  
Nautic-Börcher's - 2407 Lütbeck-Travemünde - Vorfahrtsstr. 20

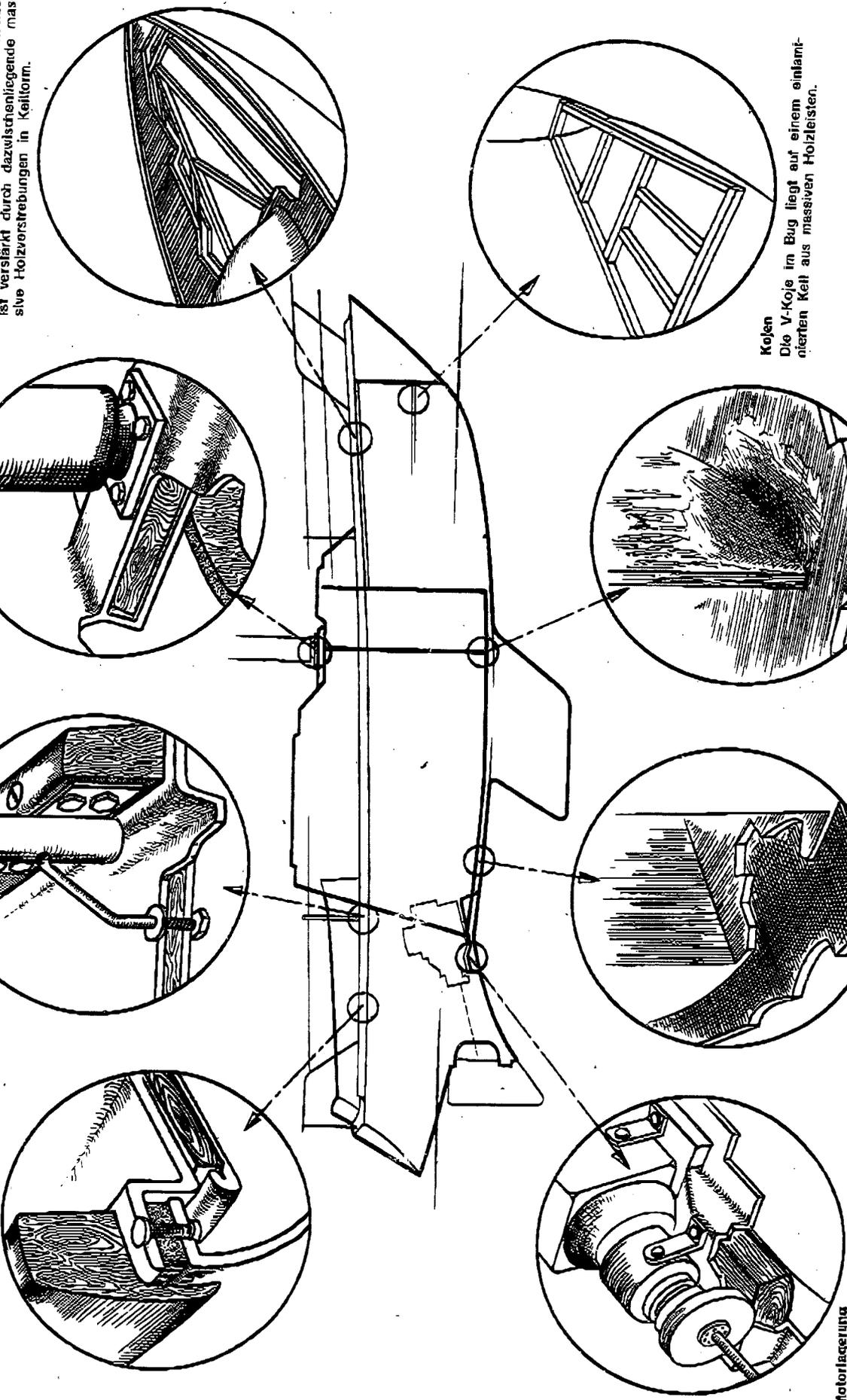
# PRINCESS 30-Qualität = technische Überlegenheit

**Seitendeck**  
 Zwischen Deck und Innerschalte ist ein ca. 20 mm starkes Holzrüttel (Sandwich-Bauweise). Deck- und Rumpfverbindung ist mit dauerelastischem Gummi zusammengesetzt und verbleibt. Darüber sitzt eine Teakholzrelingstele, die die Verbindung überlappt und zusätzlich abdichtet. Die Relingstele ist gleichzeitig als Scheuerleiste ausgeführt.

**Relingsstütze**  
 Zusätzliche Festigkeit für die an der Scheuerleiste verschraubte Relingsstütze gibt ein massives Nirosta-Bügel, der durch das doppelte Deck geführt und verschraubt ist.

**Massfuß**  
 Diese beanspruchte Stelle besteht aus einer doppelten Polyesterschicht mit Holzrüttel. Als zusätzliche Stütze dient das direkt darunter stehende Hauptdeck, das fest mit dem Rumpf und Deck durch Einlaminierten verbunden ist.

**Vordeck**  
 Das Vordeck, ebenfalls in Sandwich-Bauweise, ist verstärkt durch dazwischenliegende massive Holzverstrebungen in Keilform.

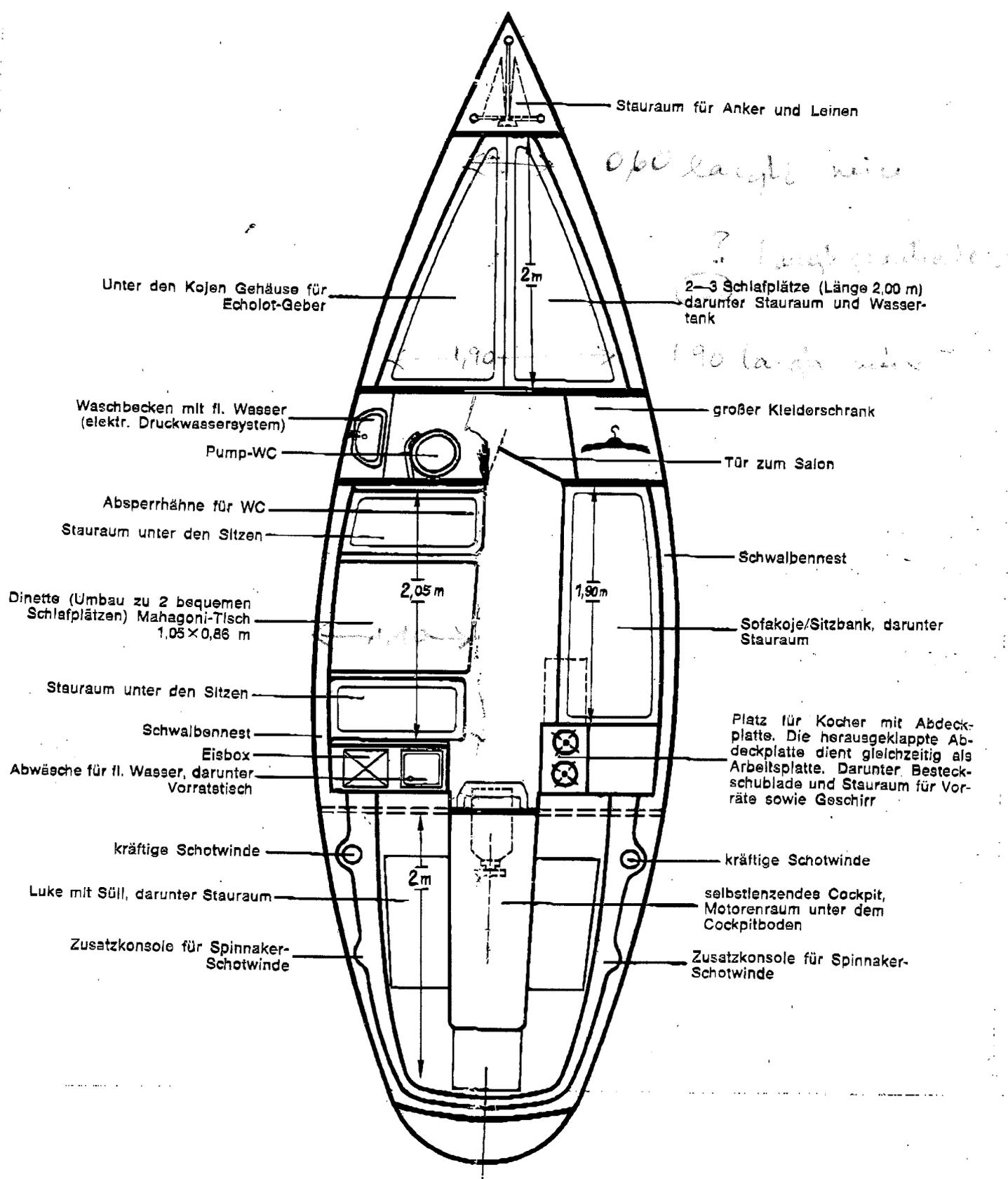


**Motorlagerung**  
 Das Fundament bildet ein Block aus massivem Holz mit starkem Polyesterüberzug. Beides ist fest am Rumpf anlaminiert.

**Keelboden**  
 Doppelte Polyesterstärke — der vom achteren bis zum vorderen Schott durchgehend in einem Stück geformte Keilkörper ist fest mit dem Rumpf verklebt und im Kielbereich über 30 mm stark.

**Schotten**  
 Die Mahagoni-Schotten sind fest mit dem Bootskörper durch Anlaminierten verbunden und geben dem Schiff optimale Stärke.

**Kojen**  
 Die V-Koje im Bug liegt auf einem einlaminierten Keil aus massiven Holzleisten.



Stauraum für Anker und Leinen

0,60 Länge wie

2-3 Schlafplätze (Länge 2,00 m) darunter Stauraum und Wassertank

1,90 Länge wie

Unter den Kojen Gehäuse für Echolot-Geber

2m

Waschbecken mit fl. Wasser (elektr. Druckwassersystem)

Pump-WC

Absperrhähne für WC

Stauraum unter den Sitzen

2,05 m

Dinette (Umbau zu 2 bequemen Schlafplätzen) Mahagoni-Tisch 1,05 x 0,86 m

Stauraum unter den Sitzen

Schwalbennest

Eisbox

Abwäache für fl. Wasser, darunter Vorratstisch

kräftige Schotwinde

Luke mit Süll, darunter Stauraum

Zusatzkonsole für Spinnaker-Schotwinde

großer Kleiderschrank

Tür zum Salon

Schwalbennest

Sofakojе/Sitzbank, darunter Stauraum

Platz für Kocher mit Abdeckplatte. Die herausgeklappte Abdeckplatte dient gleichzeitig als Arbeitsplatte. Darunter Besteckschublade und Stauraum für Vorräte sowie Geschirr

kräftige Schotwinde

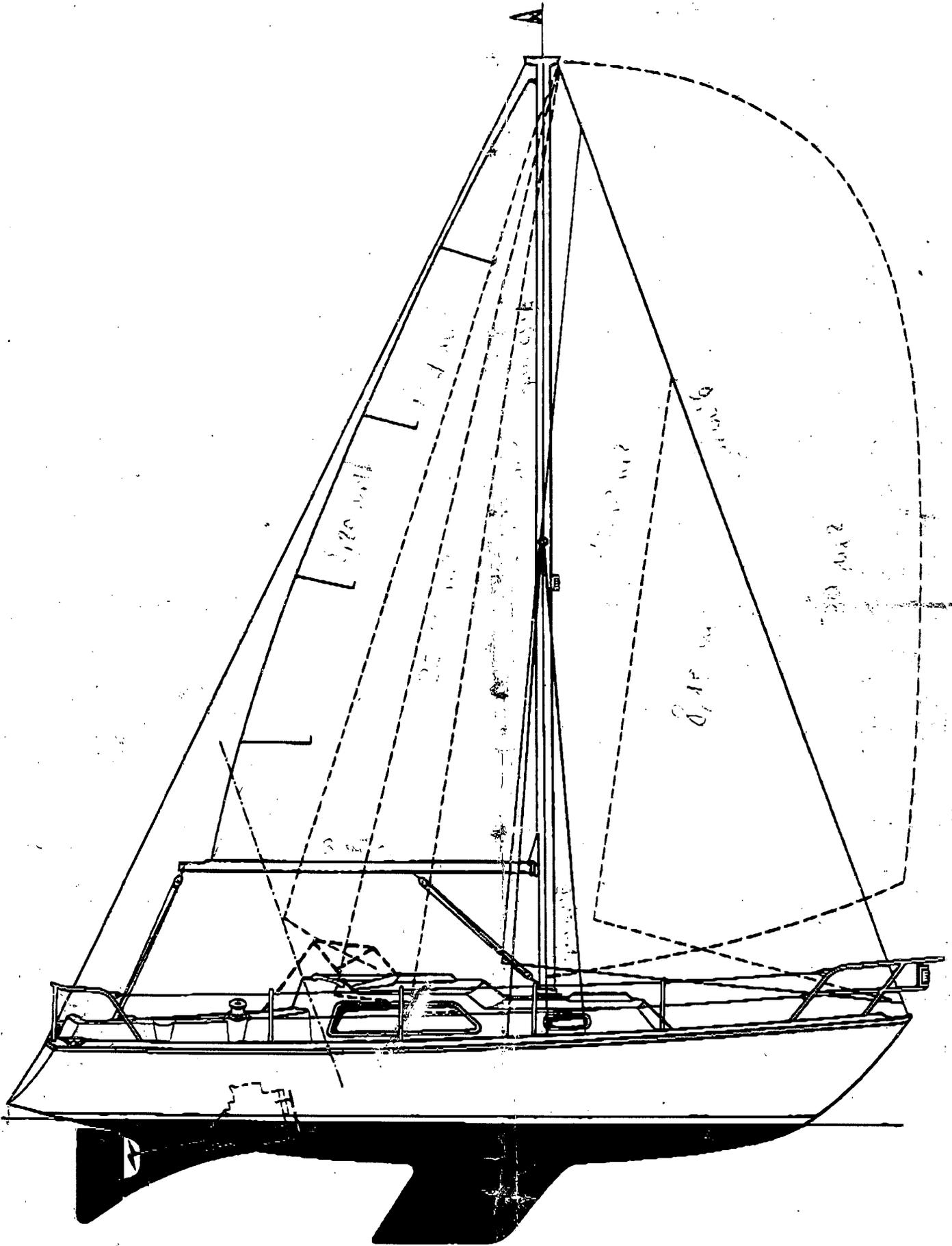
selbstlenzendes Cockpit, Motorenraum unter dem Cockpitboden

Zusatzkonsole für Spinnaker-Schotwinde

Stauraum bzw. Schacht bei Außenborder-Ausführung

# PRINCESS 30

# PRINCESS 30



# Die PRINCESS 30 ist eine schnelle, sichere Hochseeyacht für die ganze Familie

## Abmessungen:

Länge über Alles (einschl. Bugkorb)	9,00 m
Länge Rumpf	8,75 m
Länge Wasserlinie	6,80 m
Breite	2,75 m
Tiefgang <i>Profundita</i>	1,30 m
Verdrängung	2,5 tons
Ballast (ca. 40%)	1050 kg
Segelfläche <i>ding. Deck</i>	27 qm a. W.
Großsegel <i>RANPA</i>	13,45 qm
Fock I <i>FLOCCO I</i>	13,45 qm
Fock II <i>II</i>	21,60 qm
Ghoster (IOR)	28,43 qm
Genus <i>GENUS</i>	26,03 qm
Spinnaker	60 qm
Kielschwerter, Tiefgang	0,75/1,40 m

Materialie, wahlweise + wohn

**Rigg**  
Mast und Baum mit kräftigen Profilen bestehen aus Aluminium. Mastbeschläge und Wantenspanner Nirosta, ebenfalls Nirosta-Rigg. Fallwinde für Vorsegel und diverse Klampen am Mast montiert. Patentreif möglich. Travellerschiene im Cockpit. Großschot mit Doppelblock und Violinblock mit Schotsperr.

## Segel

Die Kunststoffsegel aus hochwertigen Materialien sind speziell für die PRINCESS 30 entwickelt. Zur Standardbesegelung gehören Großsegel und Normalfock.

Achten Sie bei der Ergänzung der Segelausrüstung auf **ATLAS POWER SALLS**, die speziell für die PRINCESS 30 geliefert werden. Sie segeln damit schneller.

## Maschinenanlage

1. Außenbordmotore bis 20 PS im Schacht.
2. Einbaumotoren, wahlweise Diesel- oder Benzinmotoren, die dem Schiff eine Geschwindigkeit von 7 Knoten geben. Die Maschine steht auf einem starken einlaminierten Motorfundament und ist gummigelagert. Brennstofftank 40 Liter.

## E-Anlage und Beleuchtung

Lichtmaschine und Elektro-Starter serienmäßig. 12 Volt E-Anlage, die von einer Batterie gespeist und über ein Schaltbord mit Hauptschalter sowie Sicherungen bedient wird.

Komplette von DHI getestete Positionslaternen. Doppelfarbige Seitenlaternen im Bugkorb, Hecklicht, Dampferlaternen, Salingleuchten. Vollständige Innenbeleuchtung im Salon, Vorschiff und WC.

## Inneneinrichtung

Kommen Sie an Bord der PRINCESS 30 und betrachten Sie die geräumige Kajüte. Durch die große Breite hat das Schiff unvorstellbar viel Platz und bietet überdurchschnittliche Bequemlichkeit. Die Verwendung von warmem Mahagoni für den Ausbau der Kajüte schafft eine besonders wohnlüche Atmosphäre. Geschmackvolle Innenverkleidung aus Kunstleder. Polster in verschiedenen Farben sowie solide Teppiche lassen eine Farbzusammenstellung Ihrer Wahl zu.

## Einteilung

In der Vorderkajüte geräumige Liegefläche mit Platz für 3 Personen. Darunter viel Stauraum sowie 90 Liter Wassertank. Anschließend an Bb. Toilette mit Pump-WC und Waschbecken. Fließend Wasser durch elektrisches Druckwassersystem. Schrankraum unter dem Waschbecken.

An Stb. geräumiger Kleiderschrank.

Die Vorderkajüte wird durch eine Tür vom Hauptsalon getrennt. Die Dinette mit großem Tisch an Bb.-Seite des Salons kann durch Herunterklappen des Tisches in ein bequemes Doppelbett umgebaut werden. Viel Stauraum in den Dinettebänken. Schwalbennest in voller Länge über der Dinette. Gegenüberliegend an Stb. befindet sich eine bequeme breite Sofakojie mit Stauraum darunter und darüberliegendem Schwalbennest, das gleichzeitig als Rückenlehne ausgebildet ist. Der geräumige Salon bietet Sitzmöglichkeiten für 8 Personen.

An Stb. und Bb. neben dem Niedergang liegt die überaus wohl-durchdachte Pantry. Der Raum für den doppelflamigen Kocher ist mit einer umklappbaren Arbeitsplatte abgedeckt. Darunter befindet sich die Geschirrschublade sowie ein großer Vorrats-schrank. Gegenüberliegend die Abwäsche mit elektrischem Druckwassersystem, daneben die Eisbox; darunter weiterer Schrankraum.

Der Motorenraum ist beim Niedergang vom Cockpit durch ein Steckschott mit Stufe vom Salon abgetrennt. Durch das Heraus-ziehen des Schotts liegt der gesamte Motor frei und ist gut zugänglich.

## Standard-Ausführung

Die PRINCESS 30 wird segelklar geliefert mit Mast, Baum, Rigg, Schoten, Großsegel, Fock, Bugkorb, 12 Volt E-Anlage einschl. Batterie, Positionslaternen, Innenbeleuchtung, Matratzen für 5 Kojen, Teppiche, elektr. Frischwasser-Druckanlage, WC, Bilgepumpe, Tisch usw.

Änderungen der Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Extras entnehmen Sie bitte der Preisliste.

## Rumpf und Deck

Die PRINCESS 30 hat einen sehr kräftigen Rumpf aus glasfaser-verstärktem Polyester. Die Glaslaminaten werden unter Berücksichtigung der Vorschriften von Lloyd's Register of Shipping bei gleichbleibender Verarbeitungstemperatur verarbeitet und die Gleichmäßigkeit der Qualität wird ständig überprüft. Durch die kontrollierte Verarbeitung ist größte Lebensdauer und Festigkeit des Materials gewährleistet. Eine gute Isolierung sorgt für ein trockenes Schiff.

Schotten, Innenschale sowie weitere Verstärkungen sind fest in den Rumpf einlaminiert und geben optimale Längs- sowie Querfestigkeit. Die Hauptpüttungen sind durch das Deck durchgeführt und fest an den Schotten verankert. Sämtliche Unterwasserdurchlässe werden durch Seehähne gesichert. Im Kielbereich ist das Laminat auf ca. 30 mm verstärkt. Der Kiel aus Gußeisen wird mit 10 starken Bolzen am Rumpf befestigt.

Das Deck ist in Sandwich-Konstruktion gebaut und fest mit dem Rumpf verbunden. Im Kajütbereich ist es doppelschalig und an allen erforderlichen Stellen wie Mastfuß, Beschläge usw. sind Zusatzverstärkungen einlaminiert. Über der Rumpf/Decksverbindung sitzt die Teak-Relingsleiste, die gleichzeitig als Schauerleiste dient. Im Vordeck liegt ganz vorn ein großer abgedeckter Stauraum für Anker und Leinen. Das Vorluk befindet sich auf dem Kajütdach. Das Schiebeluk läuft in eine wasserdichte Kappe (Garage), so daß von vorn überlaufendes Wasser nicht in die Kajüte eindringen kann. Zusätzlich sind Wellenbrecher und Handläufe montiert.

## Cockpit 2

Das geräumige selbstlenzende Cockpit bietet durch sein hohes Sill der Mannschaft besonderen Schutz bei jedem Wetter. An jeder Seite befinden sich 2 starke Fundamente für Schotwinden. Durch 3 Luken sind große Stauräume in den Backskisten zugänglich. Unter der hinteren Luke ist bei der Außenbordausführung ein Schacht für den Außenborder vorgesehen. Die 2,00 m langen Cockpitbänke sind ideal zum Sonnen. Ein weiterer beliebter Platz zum Sonnen ist das breite Vordeck.

## Beschläge 3

Sämtliche Decksbeschläge sind durchgebolzt und für die See-segele entsprechend dimensioniert. Sie bestehen aus Nirosta, Hydrunalium oder verchromter Bronze. Die Fenster sitzen in Nirosta-Rahmen. Bugkorb, Seitenreling sowie Heckkorb nach IOR-Vorschrift 0,61 m hoch, mit doppelten Relingszügen in kräftiger Ausführung. 2 starke Schotwinden gehören zum Standard. Alle Holzteile an Deck, einschließlich Relingsleiste, aus Teak.

Ruderwelle und Ruderbeschläge aus Nirosta. Beim Inbordmodell hat das Ruder einen Skeg. Die Standard-Ausführung mit Außenbordschacht wird nicht mit Balance-Ruder geliefert. (Skeg gegen Aufpreis)

Nützliche Spritzkappe mit Klarsichtschelbe über den Niedergang gegen Aufpreis.